

Sygn. akt KIO/1602/10

**WYROK**  
z dnia 16 sierpnia 2010 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

**Przewodniczący: Katarzyna Brzeska**

**Protokolant: Patrycja Kaczmarska**

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 10 sierpnia 2010 r. w Warszawie odwołania wniesionego w dniu 29 lipca 2010 r. przez **DGT Sp. z o. o., 83 – 010 Straszyn, ul. Młyńska 7** w postępowaniu prowadzonym przez Zamawiającego, którym jest **Komenda Wojewódzka Policji w Lublinie, 20 – 019 Lublin, ul. Narutowicza 73**

**orzeka:**

**1. Uwzględnia odwołanie i nakazuje Zamawiającemu modyfikację warunku udziału w postępowaniu polegającym na wykazaniu się dysponowaniu co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta rodziny central Matra M 6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach, t.j. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację Systemu Wspomagania Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedną osobą przeszkoloną przez producenta w zakresie sieciowania ww. central poprzez odpowiednie zmodyfikowanie ww. warunku dysponowania odpowiednimi osobami poprzez z jednej strony dopuszczenie wykazaniem się dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia przeszkolonymi z zakresu działania systemów Matra oraz wykreśleniem części warunku wskazującym na wykazanie się dysponowaniem osobami zdolnymi do wykonania zamówienia we wskazanych przez Zamawiającego lokalizacjach;**

**Nakazuje Zamawiającemu uwzględnienie konsekwencji ww. zmian w pozostałych postanowieniach ogłoszenia oraz SIWZ wraz z załącznikami.**

2. kosztami postępowania obciąża **Komendę Wojewódzką Policji w Lublinie, 20 – 019 Lublin, ul. Narutowicza 73** i nakazuje:

1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych wpis w wysokości **15 000 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) uiszczony przez **DGT Sp. z o. o., 83 – 010 Straszyn, ul. Młyńska 7** stanowiący koszty postępowania odwoławczego,

2) dokonać wpłaty kwoty **15 000 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) przez **Komendę Wojewódzką Policji w Lublinie, 20 – 019 Lublin, ul. Narutowicza 73** na rzecz **DGT Sp. z o. o., 83 – 010 Straszyn, ul. Młyńska 7** stanowiącej uzasadnione koszty uczestnika postępowania poniesione z tytułu wpisu.

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.) na niniejszy wyrok - w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w **Lublinie**.

**Przewodniczący:**

.....

## Uzasadnienie

Zamawiający – Komenda Wojewódzka Policji w Lublinie, 20 – 019 Lublin, ul. Narutowicza 73, (zwany dalej: „Zamawiającym”) – prowadzi w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655, z późn. zm.) (zwanej dalej również „ustawą Pzp”), postępowanie o udzielenie zamówienia na: „Dostawę systemu realizacji usług korespondencji głosowej, który zintegruje w jednej platformie sprzętowej obecnie dostępne środki łączności jednostek Policji województwa lubelskiego oraz KW PSP w Lublinie”.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało przekazane Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich w dniu 19 lipca 2010 r. oraz opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, pod numerem 2010/S 140 – 215504 z dnia 22 lipca 2010 r.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia została zamieszczona na stronie internetowej Zamawiającego od dnia 22 czerwca 2010 r.

Wykonawca DGT Sp. z o. o., 83 – 010 Straszyn, ul. Młyńska 7 (zwany dalej: „Odwołującym”) w dniu 29 lipca 2010 r. (data wpływu do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej) złożył odwołanie na treść zapisów specyfikacji istotnych warunków zamówienia (zwanej dalej: „SIWZ”).

Odwołujący zarzucił Zamawiającemu w odwołaniu naruszenie następujących przepisów ustawy:

- art. 7 ust.1 ustawy Pzp,
- art. 22 ust.1 ustawy Pzp,
- art. 29 ust 2 i 3 ustawy Pzp,
- art. 36 ustawy Pzp.

W związku z powyższym, Odwołujący wniósł o nakazanie Zamawiającemu:

1. dokonanie modyfikacji warunków udziału w postępowaniu oraz sposobu dokonania oceny ich spełniania w zakresie i w sposób wskazany w odwołaniu,
2. modyfikacji opisu przedmiotu zamówienia w zakresie i w sposób wskazany w odwołaniu,
3. zwrotu kosztów postępowania na rzecz Odwołującego.

Uzasadniając podniesione zarzuty, Odwołujący wskazał w odwołaniu w szczególności na następujące okoliczności faktyczne:

Zdaniem Odwołującego z analizy ogłoszenia oraz SIWZ, wynika że ustalając warunki udziału w postępowaniu, oraz dokonując opisu sposobu oceny ich spełniania, jak również opisując

przedmiotu zamówienia, Zamawiający, naruszył przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych, t.j.:

1. Zamawiający w SIWZ w warunkach udziału postępowania (stron 1, pkt IV, 2.c tiret) jako potwierdzenie spełnienia wymagań udziału w postępowaniu postawił następujące wymagania:

„c. zamawiający uzna warunek opisany w pkt 1c za spełniony przez wykonawców, którzy oświadczą że spełniają warunek dotyczący dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, oraz wykażą dysponowanie:

- co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta w zakresie instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania.
- co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta rodziny central Matra M6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach tj. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację Systemu Wspomagania Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedną osobą przeszkoloną przez producenta w zakresie sieciowania w/w central.
- co najmniej jedną osobą przeszkoloną w zakresie obsługi i sieciowania urządzeń Net performer producent: Verso Technologies".

Na fakt, iż warunek udziału w postępowaniu jest sprzeczny z zapisami SIWZ miały wskazywać następujące okoliczności i inne zapisy SIWZ:

Odwołujący wskazał, iż Zamawiający na stronach 36-37 SIWZ przedstawił wyniki inwentaryzacji systemów telekomunikacyjnych które muszą być wykorzystane w realizacji projektu (muszą gdyż w Założeniach dotyczących integracji systemów łączności na stronie 24 SIWZ w punkcie 1.1 czytamy „Nie dopuszcza się w ramach dostawy wymiany pracującego sprzętu telekomunikacyjnego i teletransmisyjnego na inny”). Tym samym zdaniem Odwołującego Zamawiający wymagał żeby nowodostarczony sprzęt korzystał z następujących urządzeń: 4 central Matra, 19 central DGT, 1 centrali Alcatel i 1 centrali Slican.

Biorąc pod uwagę, że wszystkich central uczestniczących w projekcie jest 25, procentowo udział wynosi: MATRA - 16%, DGT- 76%, Alcatel - 4%, Slican - 4%. Jednocześnie Zamawiający wymaga od dostawcy, żeby wykazał się aż 3 osobami z certyfikatami przeszkolenia z systemów MATRA. Dla potrzeb 16% systemów - 100% osób z przeszkoleniem w systemach telekomunikacyjnych MATRA. Potwierdza to prezentowane powyżej zarzuty naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy w postępowaniu i świadczy to także zdaniem Odwołującego się o zasadności niniejszego odwołania.

Zdaniem Odwołującego się Wykonawcy, Zamawiający nie powinien łączyć zakupu nowych przedmiotów z zakupem rozszerzeń istniejących systemów, zwłaszcza wskazywać marginalny ilościowo system i doświadczenie w nim jako podstawę do oceny zdolności

Wykonawcy do wykonania zadania objętego postępowaniem. Zamawiający jednocześnie zakazał składania ofert częściowych, pomimo tego że opisał jako osobny element - rozbudowę systemu telekomunikacyjnego. Zdaniem Odwołującego oczywistym jest to, że system nowodostarczony ma być kompatybilny z istniejącym ale wskazanie jako styku protokołu QSIG wraz ze szczegółowym opisem jego wykorzystania w projekcie (strona 29 SIWZ pkt IV.2) umożliwia integrację systemów bez potrzeby szczegółowej znajomości ich wzajemnego działania. Z tego wynika, że możliwe jest rozbieżność tych zamówień na dwa odrębne zadania - osobno modernizacja wraz z rozbudową istniejących systemów telekomunikacyjnych i osobno „Integracja systemów łączności”. Dodatkowym argumentem przemawiającym za tym jest wyłączenie możliwości „obejścia” istniejących systemów telekomunikacyjnych. Należy też zwrócić uwagę że Zamawiający wskazał w sposób specjalny, że centrale MATRA będą miały spełniać dodatkowe wymagania związane z instalacją w przyszłości systemu SWD. Jednakże, zdaniem Odwołującego Zamawiający wymagał współpracy systemu SWD z nowodostarczonym systemem integracji łączności (str.30, punkt V) a nie rozbudowywanym systemem telekomunikacyjnym. Tym samym nie można łączyć wymagań dla rozwiązania SWD z systemem telekomunikacyjnym i twierdzić że system telekomunikacyjny MATRA ma być jego podstawą. Zwłaszcza, że od dostawcy nowego systemu integrującego łączność wymaga się dostarczenia interfejsu programowego do współpracy z systemem SWD (protokół API - strona 24 punkt II.2). Wymóg ten umieszczony jest w „Charakterystyce funkcjonalnej systemu” dlatego dotyczy wszystkich instalacji - we wszystkich lokalizacjach, a nie tylko MATRA. Tym bardziej niezrozumiałe jest postawienie tak wysokich wymagań na rozbudowę marginalnego w całym projekcie systemu (MATRA), a brak wymagań na doświadczenie Wykonawcy w zakresie wdrożenia podobnych systemów integracji łączności. Zdaniem Odwołującego się Wykonawcy, celem takiego działania Zamawiającego jest utrudnienie a nawet uniemożliwienie wybranym podmiotom dostępu do rynku przez bezzasadne mnożenie wymagań, które nie są uzasadnione interesem Zamawiającego, co narusza art. 7 ust 1 i 29 ust 2 ustawy Prawa zamówień publicznych oraz przepisy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

W związku z powyższym Odwołujący wniósł o nakazanie modyfikacji opisu warunku uczestnictwa w postępowaniu przez wykreślenie zapisów o wymaganiu od uczestników postępowania certyfikatów w zakresie „-obsługi i sieciowania central MATRA M6500) (strona 4, pkt 4 ppkt a tiret 2 SIWZ) oraz wykreślenie punktu VIII.2 (strona 33 SIWZ), oraz zastąpienie zdania w punkcie VIII.3 SIWZ „W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy i usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego do ofert należy dołączyć certyfikaty przeszkolenia osób, o których mowa w pkt 1 i 2 wystawione przez producentów w/w urzędów odpowiednio w zakresie instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania oraz obsługi i sieciowania central Matra

M6500" - zdaniem : „W celu potwierdzenia, że oferowane dostawy i usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego do ofert należy dołączyć certyfikaty przeszkolenia osób, o których mowa w pkt 1 wystawione przez producentów w/w urządzeń odpowiednio w zakresie instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania".

W zakresie zarzutów dotyczących opisu przedmiotu zamówienia, Odwołujący wskazał, iż Zamawiający w żadnym punkcie SIWZ nie wymagał od konsoli operatorskiej możliwości przyłączenia do niej aparatu telefonicznego (telefonu dyspozytorskiego). Jednakże w planie testów taki wymóg pojawia się w punkcie 17 Opisu przebiegu testu (str 41 SIWZ). Należy tutaj zwrócić uwagę, że Zamawiający wymagał pełnej funkcjonalności telefonicznej sterowanej z ekranu dotykowego konsoli. W związku z tym wymóg przyłączenia do konsoli aparatu jako telefonu dyspozytorskiego stoi w sprzeczności z wymaganiami SIWZ. Dlatego też zdaniem Odwołującego niniejszy zapis powinien zostać usunięty z SIWZ z punktu 17 Opisu przebiegu testu.

Ponadto Zamawiający dla systemu rejestracji korespondencji głosowej (strona 31 pkt VI SIWZ) wymienił systemy (rodzaje linii) które muszą mieć możliwość rejestracji. W szczególności podpunkt d) brzmi „linii systemowych: Aastra-Matra, DGT 3450, Alcatel Omni PCX. Odwołujący zwraca uwagę, że określenie „linia systemowa" oznacza, że jest to linia pracująca m.in. elektrycznie wg standardu określonego producenta i linie te oprócz nazwy zwykle nie mają nic ze sobą wspólnego. Jednocześnie Zamawiający w punkcie 9 postawił wymóg „ System rejestracji musi posiadać karty uniwersalne do aparatów systemowych (czyli do linii systemowych - uwaga DGT), które w przypadku zmiany typu centrali telefonicznej można przeprogramować do użytku z nową centralą bez konieczności zmiany podzespołów rejestratora". Zdaniem Odwołującego z punktu widzenia Zamawiającego jest zrozumiałe że system rejestracji korespondencji ma obsługiwać różne styki które będą występowały w systemie, jednakże wymóg aby karta styku systemowego obsługiwała 3 całkowicie różne standardy od początku należy uznać za nieuzasadniony. Już pobieżna analiza rynku wskazuje, że taka karta jest dostępna wyłącznie w ofercie firmy SIM z Lublina. Zdaniem Odwołującego Zamawiający wyklucza w ten sposób innych wykonawców, którzy są w stanie dzięki znacznie nowocześniejszym rozwiązaniom całości systemu rejestracji, zainstalować np. 3 karty we wspomnianych 3 standardach. Co ważne - karty te są dostępne jednocześnie bez potrzeby przeprogramowania i wykonywania dodatkowych czynności - co wydaje się być znacznie bardziej przyjazne Zamawiającemu (zmiana rodzaju styku nie wymaga przeprogramowania karty). W związku z powyższym zdaniem Odwołującego Zamawiający naruszył art. 7 ust 1 i 29 ust 2 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz przepisy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji.

Mając powyższe na względzie Odwołujący wniósł o zastąpienie pkt VI, 9 SIWZ, następującym zapisem: „System rejestracji musi pozwalać na przyłączenie aparatów systemowych Aastra-Matra, DGT 3450, Alcatel OmniPCX bez konieczności zmiany podzespołów rejestratora" lub usunięcie tego punktu w całości".

Ponadto Odwołujący wskazał, iż jedną z naczelnych zasad udzielania zamówień publicznych jest przestrzeganie reguł równego traktowania wykonawców i zachowania uczciwej konkurencji. Już potencjalne ich naruszenie może być uznane za utrudnianie uczciwej konkurencji i próbę nierównego traktowania wykonawców. Świadczy o tym stanowisko Izby wyrażone w wyroku z dnia 7 czerwca 2010r ( Sygnatura akt KIO/961/10), w który czytamy między innymi, że: „W pierwszej kolejności Izba uznała kierując się treścią przepisu art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, iż Zamawiający opisując przedmiot zamówienia nie może robić tego w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję”. Zgodnie z ugruntowaną w dotychczasowym orzecznictwie opinią dla uznania iż zamawiający naruszył powołany przepis, wystarczającym jest jedyne wykazanie, iż opisując przedmiot zamówienia dokonał on tego w sposób, który jedynie potencjalnie mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, nie jest tym samym konieczne udowodnienie realnego uniemożliwienia takiej konkurencji. Dlatego też zdaniem Odwołującego nie jest konieczne ze strony Odwołującego wykazywanie w sposób jednoznaczny i niebudzący wątpliwości, iż Zamawiający, poprzez poszczególne zapisy opisu przedmiotu zamówienia, utrudnił uczciwą konkurencję. Wystarczającym, jest jedynie wykazanie, iż opis przedmiotu zamówienia będący częścią SIWZ, zawiera zapisy, które mogłyby ją utrudnić, potencjalnie jej zagrozić. Z uwagi na powyższe zdaniem Odwołującego stwierdzić należy, że w trakcie dokonywania czynności w niniejszym postępowaniu Zamawiający sprzeciwił się regule równego traktowania wykonawców i zachowania uczciwej konkurencji. Potwierdzają to zdaniem Odwołującego wskazane w niniejszym odwołaniu fakty i zaprezentowane dowody.

Odwołujący wskazał również, że mając na uwadze okoliczność, że wszystkich central uczestniczących w przedmiotowym projekcie (postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na budowę platformy informatycznej realizacji usług komunikacji głosowej i przesyłu danych) jest 25 i procentowo udział tych central wynosi: MATRA - 16%, DGT- 76%, Alcatel - 4%, Slican - 4% oraz to, iż DGT Sp. z o.o. jest aktywnym przedsiębiorcą prowadzącym działalność gospodarczą na rynku krajowym i zagranicznym nacechowaną na dochód, to pozbawienie DGT Sp. z o.o. przedmiotowego zamówienia w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, w pełni uzasadnia powyższe twierdzenia o posiadaniu interesu prawnego DGT Sp. z o.o. w uzyskaniu przedmiotowego zamówienia. Ponadto, uzasadnia podnoszony zarzut wyrządzenia szkody w mieniu DGT Sp. z o.o. na skutek niezgodnego z prawem działania i podjętych czynności Zamawiającego w ramach przedmiotowego postępowania.

**Izba ustaliła, co następuje:**

Ogłoszenie o zamówieniu zostało przekazane Urzędowi Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich w dniu 19 lipca 2010 r. oraz opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, pod numerem 2010/S 140 – 215504 z dnia 22 lipca 2010 r.

Wartość zamówienia przekracza kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy Pzp.

Specyfikacja istotnych warunków zamówienia zawiera, między innymi następujące postanowienia:

W zakresie spornego warunku udziału w postępowaniu:

1) w pkt IV „Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonania oceny ich spełnienia, ppkt 2 „Opis sposobu oceniania ww. warunków”, lit. c): Zamawiający uzna warunek opisany w pkt 1c za spełniony przez wykonawców, którzy oświadczą że spełniają warunek dotyczący dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, oraz wykażą dysponowanie:

- co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta w zakresie instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania.
- co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta rodziny central Matra M6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach tj. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację Systemu Wspomagania Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedną osobą przeszkoloną przez producenta w zakresie sieciowania w/w central.
- co najmniej jedną osobą przeszkoloną w zakresie obsługi i sieciowania urządzeń Net performer producent: Verso Technologies.

2) w pkt V „Wykaz oświadczeń lub dokumentów jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu i w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz innych wymaganych dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania”, ppkt 2 – w zakresie wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, lit. b) należało przedłożyć wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – załącznik nr 2.1 do SIWZ.

3) w załączniku nr 2.1 „Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia przewidzianych do wykonania specjalistycznych prac na istniejącym systemie



telekomunikacyjnym i teletransmisyjnym KWP w Lublinie (zgodnie z wymogami określonymi w pkt I ppkt 2 oraz w pkt IV ppkt 2c SIWZ) należało wskazać:

- osoby przeszkolone przez producenta w zakresie instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania,
- osoby przeszkolone przez producenta rodziny Matra M6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach, t.j. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację systemu Wspomagania Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedna osoba przeszkolona przez producenta w zakresie sieciowania ww. central,
- osobę przeszkoloną w zakresie obsługi i sieciowania urządzeń Net performer producent: Verso Technologies.

Powyższy wykaz zawierał również zapis, iż:

Uwaga!, wskazując jednocześnie, iż:

1. Zgodnie z pkt V ppkt 4a SIWZ w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy i usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego do oferty należy dołączyć certyfikaty przeszkolenia osób wskazanych w poz. I i II wystawione przez producentów ww. urządzeń odpowiednio w zakresie instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania oraz obsługi i sieciowania rodziny central Matra M6500,
2. W przypadku, gdy wykonawca polega na osobach zdolnych do wykonania zamówienia innych podmiotów niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków musi udowodnić Zamawiającemu, będzie dysponował osobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w trym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych osób na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.

Ponadto Zamawiający w pkt V „Wykaz oświadczeń lub dokumentów jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu i w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania oraz innych wymaganych dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania”, ppkt 4 w celu potwierdzenia, że oferowane dostawy i usługi odpowiadają wymaganiom określonym przez Zamawiającego:

a. Należy przedłożyć certyfikaty przeszkolenia osób, które będą uczestniczyć w wykonaniu zamówienia (zgodnie z załącznikiem nr 2.1 poz. I i II do SIWZ) wystawione przez producentów n/w urządzeń w zakresie:

- instalacji, konfiguracji i obsługi systemów radiotelefonicznych oferowanego rozwiązania,
- obsługi i sieciowania rodziny central Matra M6500

b. Zamawiający przeprowadzi testy funkcjonalności oferowanego rozwiązania – zgodnie z pkt IX załącznika nr 1B do SIWZ

4) w pkt IV Inne cechy funkcjonowania systemu, system powinien pozwalać za realizację połączeń sąsiedzkich za pomocą następujących mediów: pkt 2 System musi realizować połączenia między centralami radiowymi jako komutowane z wykorzystaniem sygnalizacji Q.SIG dla korespondencji rozmownej, sterowania i sygnalizacji, przy czym sterowanie i sygnalizacja muszą być przesyłane w relacjach ze wszystkimi innymi węzłami w sieci w jednej szczelinie PCM w protokole Frame Realy ANSI Annex D i ITU-T Q.933 na wspólnym interfejsie E1 z kanałami korespondencji rozmownej. Nie dopuszcza się przy tym tranzytowania połączeń komutowanych między centralami poprzez centralę/centrale trzecie.

5) w pkt V Integracja z zewnętrzną aplikacją SWD (System Wspomagania Dowodzenia) W systemach wyposażonych w konsole o rozszerzonej funkcjonalności (t.j. KMP Lublin i KWP Lublin) muszą być zaimplantowane mechanizmy pozwalające na integrację tych systemów z zewnętrzną aplikacją SWD. Wymaganym punktem styku pomiędzy systemem lokalnym a serwerem systemu SWD będzie sieć LAN (...) – str. 30 SIWZ

6) pkt II „Charakterystyka funkcjonowania systemu:”, ppkt 2 – system komunikacji głosowej musi udostępniać informacje o alarmowych połączeniach telefonicznych do systemów klasy SWD. Sposób komunikacji (protokół, API) z systemem SWD musi zostać opisany w odrębnym dokumencie przez oferenta i przekazany Zamawiającemu po wdrożeniu systemu.

W zakresie spornych zapisów SIWZ dotyczących opisu przedmiotu zamówienia:

1) Załącznik nr 1 B.3 – „Opis przebiegu testu”, ppkt 17 – czy konsola operatorska umożliwia przyłączenie do niej aparatu nr 1 jako telefonu dyspozytorskiego, umożliwia sterowanie przyłączonym aparatem bezpośrednio z ekranu konsoli w zakresie odbierania połączenia, odbierania kolejnego połączenia, kończenia rozmowy, zawieszania połączenia, przekazywania połączenia, wykonywania połączenia? TAK/NIE

2) pkt VI System rejestracji korespondencji głosowej, ppkt 9 – system rejestracji musi posiadać karty uniwersalne do aparatów systemowych, które w przypadku zmiany typu centrali telefonicznej można przeprogramować do użytku z nową centralą bez konieczności zmiany podzespołów rejestratora.

Pismem z dnia 5 sierpnia 2010 r. Zamawiający odpowiedział na odwołanie, nie zgadzając się z zarzutami zawartymi w odwołaniu oraz wnosząc o oddalenie przedmiotowego odwołania.

**Uwzględniając dokumentację z przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, w tym w szczególności treść ogłoszenia o zamówieniu oraz postanowienia SIWZ, jak również oświadczenia i stanowiska stron postępowania złożone w trakcie rozprawy, skład orzekający Izby ustalił i zważył, co następuje:**

W pierwszej kolejności skład orzekający Izby ustalił, iż przedmiotowe postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego zostało wszczęte po dniu wejścia w życie nowelizacji ustawy Prawo Zamówień Publicznych z dnia 5 listopada 2009 r. o zmianie ustawy – Prawo zamówień publicznych oraz ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych (Dz. U. Nr 206, poz. 1591) – tzw. „małej nowelizacji” oraz ustawy z dnia 2 grudnia 2009 r. o zmianie ustawy – Prawo zamówień publicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 223, poz. 1778) – tzw. „dużej nowelizacji”. Zatem w oparciu o art. 4 ust. 1 przepisów przejściowych ustawy nowelizującej do rozstrzygnięcia przedmiotowego odwołania znajdują zastosowanie przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych z uwzględnieniem wskazanych powyżej nowelizacji, które weszły w życie odpowiednio w dniu 22 grudnia 2009 r. oraz w dniu 29 stycznia 2010 r.

Następnie Krajowa Izba Odwoławcza stwierdza, że Odwołujący legitymuje się interesem w uzyskaniu danego zamówienia, t.j. w korzystaniu ze środków ochrony prawnej, o których stanowi art. 179 ust. 1 ustawy Pzp.

W terminie przewidzianym ustawą Pzp do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej nie wpłynęło przystąpienie do postępowania odwoławczego po stronie Zamawiającego.

Ponadto w związku z brakiem podstaw do odrzucenia odwołania na podstawie art. 189 ust. 2 ustawy Pzp Izba rozpoznała odwołanie na rozprawie.

Biorąc pod uwagę zgromadzony w sprawie materiał dowodowy oraz oświadczenia i stanowiska Stron przedstawione podczas rozprawy, Izba uznała, iż odwołanie zasługuje na uwzględnienie.

Izba w pierwszej kolejności rozpoznała zarzut naruszenia art. 22 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy Pzp a także art. 36 ustawy Pzp poprzez wprowadzenie do SIWZ zapisu dotyczącego warunku dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia t.j. wykazania dysponowaniem: co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta rodziny central Matra M6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach tj. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację Systemu Wspomagania

Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedną osobą przeszkoloną przez producenta w zakresie sieciowania w/w central.

Powyższy zarzut zdaniem Izby zasługuje na uwzględnienie z kilku względów.

Izba stwierdza, iż nie można zgodzić się z twierdzeniem Zamawiającego, że postawiony warunek jest niezbędny i ze względu na wagę i bezpieczeństwo Zamawiający zażądał od wykonawców wykazania się wyłącznie dysponowaniem: co najmniej dwoma osobami przeszkolonymi przez producenta rodziny central Matra M6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach tj. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację Systemu Wspomagania Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedną osobą przeszkoloną przez producenta w zakresie sieciowania w/w central.

Zdaniem Izby postawienie warunku w taki sposób narusza art. 22 ust. 1 ustawy Pzp w zw. z art. 7 ustawy Pzp i może ograniczyć krąg podmiotów, zamierzających wziąć udział w przedmiotowym postępowaniu.

Na powyższe wskazują następujące argumenty:

Izba wskazuje, dając wiarę twierdzeniom Odwołującego, iż głównym przedmiotem zamówienia jest budowa platformy informacyjnej realizacji usług komunikacji głosowej i przesyłu danych, w którym większość stanowić ma system DGT, zaś system centrali Matra stanowi tylko niewielką część. Na powyższe zdaniem Izby wskazuje treść załącznika nr 1B. 1 „Inwentaryzacja sprzętu telekomunikacyjnego przewidzianego do integracji w ramach zamówienia”, z którego wynika, że centrala telefoniczna typu Matra 6550 przewidziana została w KWP w Lublinie, KMP w Lublinie, KMP w Białej Podlaskiej, KMP w Zamościu.

Ponadto argumentem wzmacniającym powyższe twierdzenie, biorąc pod uwagę procentową wartość przedmiotu zamówienia - stanowi system Matra (którego wartość jest mniejsza a nawet marginalna) w stosunku do pozostałych systemów co wynika chociażby z dokumentu o nazwie: „Wycena zadania „Budowa platformy informatycznej realizacji usług korespondencji głosowej i przesyłu danych”.

Dodatkowo Izba nie dała wiary twierdzeniom Zamawiającego, iż tak postawiony warunek ma większą wagę, ponieważ konieczne jest zintegrowanie istniejącej platformy z nowopowstałą. Izba podkreśla, co zostało przez Zamawiającego potwierdzone na rozprawie, że budowa nowej platformy stanowi większość zamówienia, synchronizacja z istniejącą pod względem wartości zamówienia stanowi marginalną jej część.

Zdaniem Izby warunek udziału w postępowaniu oraz sposób dokonywania oceny jego spełnienia powinien być adekwatny do przedmiotu zamówienia, dlatego też punktem odniesienia dla Zamawiającego konstruującego warunki udziału powinien być przedmiot zamówienia oraz jego wartość. Określenie warunku nieadekwatnego do wielkości przedmiotu zamówienia może doprowadzić do wyeliminowania wykonawców

niepełniających warunku, którzy de facto byliby jednak w stanie zrealizować przedmiotowe zamówienie.

Izba wskazuje, że warunki udziału w postępowaniu muszą być proporcjonalne do przedmiotu zamówienia (bądź ich części), którego dotyczą, nie zaś innych zamówień, które były przedmiotem innych postępowań w tym zakresie.

Ponadto Izba wskazuje, że tak postawiony warunek może sugerować, że wykonawca ma wykazać się dysponowaniem osobami zdolnymi wykonać przedmiotowe zamówienie, przeszkolonymi w tym zakresie wyłącznie na systemach funkcjonujących w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, na co może wskazywać dalsza część tak postawionego warunku. Stawianie warunku udziału w postępowaniu powinno być dokonywane w sposób jasny i czytelny dla wykonawców, tak aby wykonawcy analizując jego treść mogli dokonać prawidłowej jego oceny i interpretacji.

Izba biorąc pod uwagę wskazane przez Odwołującego okoliczności wzięła pod rozwagę, że tak postawiony warunek nie jest proporcjonalny do przedmiotu zamówienia (do jego części) i powinien zostać zmodyfikowany przez Zamawiającego, gdyż w konsekwencji może prowadzić do złamania zasady równości i uczciwej konkurencji.

Jednakże nakazując modyfikację tak postawionego warunku, Izba wzięła pod rozwagę również argumenty Zamawiającego, iż budowa niniejszej platformy powinna zostać zsynchronizowana z istniejącą platformą. Izba opierając się na stwierdzeniu, iż przedmiot zamówienia będący przedmiotem niniejszego postępowania w części oparty jest na systemie Matra, biorąc pod rozwagę jednocześnie argument, że Zamawiający kreuje warunki udziału w postępowaniu tak aby osiągnąć cel w postaci zamówienia, które ma być dostarczone Izba stwierdziła iż nie przychyli się całkowicie do żądań Odwołującego w tym zakresie, żądającego wykreślenia tego warunku z SIWZ. Skoro marginalną część przedmiotu zamówienia stanowi jednak system Matra, to tym samym żądanie całkowitego wykreślenia warunku udziału jest nieuprawnione.

Mając powyższe na względzie Izba orzekła jak w sentencji, wskazując że Zamawiający powinien tak postawić warunek udziału w postępowaniu (i dokonać opisu sposobu jego oceny) aby nie dotyczył się on wyłącznie przeszkolenia przez producenta osobami z rodziny central Matra M6500 w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach tj. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie, gdzie przewiduje się instalację Systemu Wspomagania Dowodzenia (SWD) w tym, co najmniej jedną osobą przeszkoloną przez producenta w zakresie sieciowania w/w central. Izba ponadto wskazuje, iż Zamawiający powinien rozważyć treść tego warunku pod kątem żądania dysponowania osobami przeszkolonymi na systemie Matra w lokalizacjach Zamawiającego, ponieważ tak postawiony warunek może wskazywać, iż Zamawiający ogranicza się do obowiązku wykazania się dysponowaniem osobami z

certyfikatami tylko do wybranych lokalizacji. Zdaniem Izby w świetle ustawy Pzp brak jest podstaw do uznania, że wykonawcy którzy nie świadczyli usług w zakresie obsługi istniejących central telekomunikacyjnych w głównych lokalizacjach tj. w Komendzie Wojewódzkiej Policji w Lublinie oraz w Komendzie Miejskiej Policji w Lublinie nie są zdolni wykonać przedmiotowe zamówienie z należytą starannością. Taki zapis SIWZ zdaniem Izby może prowadzić do złamania zasady uczciwej konkurencji oraz równego traktowania wykonawców.

Konkludując Izba stwierdziła, że zarzuty naruszenia art. 22 ust. 1 ustawy Pzp w zw. z art. 7 ustawy Pzp podniesione przez Odwołującego potwierdziły się, znajdują swe uzasadnienie w przedstawionym Izbie materiale dowodowym, dlatego też Izba miała podstawy do uwzględnienia przedmiotowego odwołania. Zdaniem Izby nie potwierdził się jedynie zarzut naruszenia art. 36 ustawy, który de facto nie został w sposób wystarczający przez Odwołującego umotywowany.

Odnosząc się do zarzutu naruszenia art. 29 ust. 2 i 3 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy Pzp poprzez wprowadzenie do SIWZ zapisu zawartego w załączniku nr 1 B.3 – „Opis przebiegu testu”, ppkt 17 – czy konsola operatorska umożliwia przyłączenie do niej aparatu nr 1 jako telefonu dyspozytorskiego, umożliwia sterowanie przyłączonym aparatem bezpośrednio z ekranu konsoli w zakresie odbierania połączenia, odbierania kolejnego połączenia, kończenia rozmowy, zawieszania połączenia, przekazywania połączenia, wykonywania połączenia? TAK/NIE – co zdaniem Odwołującego w żadnym punkcie SIWZ Zamawiający nie wymagał od konsoli operatorskiej możliwości przyłączenia do niej aparatu telefonicznego (telefonu dyspozytorskiego) Izba nie podzieliła poglądu Odwołującego, że taki zapis mógłby utrudniać uczciwą konkurencję oraz iż opis przedmiotu zamówienia w tym zakresie dokonany jest z użyciem znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, co wskazywać może na naruszenie art. 29 ust. 3 ustawy Pzp.

Zgodnie z art. 29 ustawy Pzp przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty. W tym zakresie ustawa wprowadza zakaz, iż opisu przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję (art. 29 ust. 2 ustawy Pzp).

Ponadto przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny” (art. 29 ust. 3 ustawy Pzp).

Powyższy zarzut zdaniem Izby nie zasługuje na uwzględnienie. Izba przychyliła się do twierdzeń Zamawiającego, iż wymagania Zamawiającego w tym zakresie wykonawcy mogą wywnioskować z innych zapisów SIWZ, w szczególności zapisu pkt III ppkt 47 stanowiącego, iż operator konsoli oraz uprawnieni funkcjonariusze KWP i KMP muszą mieć możliwość z użyciem własnego aparatu, wejścia na trzeciego z możliwością wyboru opcji dyskretnego powiadamiania lub bez niego, do rozmowy telefonicznej prowadzonej w KWP i KMP Lublin realizowanej na dowolnych liniach wewnętrznych istniejących central, dlatego też Izba stwierdziła, iż Odwołujący nie wykazał a nawet nie uprawdopodobnił w sposób dostateczny, iż tak konstruując zapisy SIWZ doszło do naruszenia art. 29 ust. 2 ustawy Pzp a tym bardziej art. 29 ust. 3 ustawy Pzp, że powyższy zarzut nie znalazł potwierdzenia.

Na końcu swoich rozważań Izba zajęła się badaniem zarzutu naruszenia art. 29 ust. 2 ustawy Pzp oraz art. 7 ust. 1 ustawy Pzp poprzez wprowadzenie do SIWZ zapisu, iż system rejestracji musi posiadać karty uniwersalne do aparatów systemowych, które w przypadku zmiany typu centrali telefonicznej można przeprogramować do użytku z nową centralą bez konieczności zmiany podzespołów rejestratora.

Izba nie podzieliła poglądu, iż zapis taki może utrudniać uczciwą konkurencję. Powyższy zarzut zdaniem Izby również nie zasługuje na uwzględnienie. Izba stwierdza, iż nie można zgodzić się z twierdzeniem Odwołującego, że powyższe zapisy naruszają art. 29 ust. 2 ustawy Pzp, czy art. 7 ustawy Pzp, podkreślając że analiza rynku wskazuje, że taka karta jest dostępna wyłącznie w ofercie firmy SIM z Lublina. Odwołujący w tym zakresie nie powołał się na konkretne dowody, wskazując jednocześnie w odwołaniu, że „dokonana przez niego analiza rynku jest pobieżna”.

Izba przychyliła się do twierdzeń Zamawiającego, iż uprawdopodobnione zostało, że powyższe karty mogą być również zaproponowane przez innych wykonawców, t.j.: ATP, Markom sp z o. o, Acses system, Trx oraz Inlap.

Mając powyższe na uwadze, Izba stwierdziła, że naruszenie przez Zamawiającego przepisów art. 22 ustawy Pzp w zw. z art. 7 ustawy Pzp może mieć istotny wpływ na wynik postępowania i działając na podstawie przepisów art. 192 ust. 1, 2 i ust. 3 pkt 1 ustawy Pzp, orzekła jak w sentencji.

O kosztach postępowania orzeczono stosownie do wyniku postępowania na podstawie przepisu art. 192 ust. 9 i 10 ustawy Pzp.

**Przewodniczący:**

.....